



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

115th
ANNIVERSARY

3/F WING ON HOUSE · 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL · HONG KONG DX-009100 Central 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
WEBSITE (網頁) : www.hklawsoc.org.hk

From the President
會長信箋

Statement from President of The Law Society of Hong Kong on President Xi Jinping's Speech

The speech made by President Xi Jinping at the Celebrations of the 25th Anniversary of Hong Kong's Return to the Motherland and Inauguration of the Sixth Term Government of the Hong Kong Special Administrative Region today (1 July 2022), with the clear reassurances and inspirational directions on the well-being of Hong Kong and our integration into the overall development of our country, was encouraging.

The past 25 years have seen the advantages of the implementation of "One Country, Two Systems", and the robustness of this principle in rising to challenges. Indeed, President Xi reiterated that the success of the implementation of "One Country, Two Systems" means that the system should be maintained in the long term and that there is no reason to change. Further, in explaining the direction of the "One Country, Two Systems" policy, President Xi reassured the importance of maintaining the unique advantages of Hong Kong, including its common law system and the Judiciary's exercise of its power independently in accordance with law. I am pleased and confident that as the only common law jurisdiction in our country, Hong Kong will continue to play its unique role as a gateway to Mainland China, and as a connector between the East and West.

The Law Society of Hong Kong will continue to uphold the rule of law to enhance Hong Kong's status as an international financial centre and a centre for international legal and dispute resolution services in the Asia Pacific region.

C. M. Chan
President of The Law Society of Hong Kong
1 July 2022



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

115th
ANNIVERSARY

3/F WING ON HOUSE · 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL · HONG KONG DX-009100 Central 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
WEBSITE (網頁) : www.hklawsoc.org.hk

From the President
會長信箋

香港律師會會長就習近平主席演說之聲明

習近平主席今天(2022年7月1日)在慶祝香港回歸祖國25周年大會暨香港特別行政區第六屆政府就職典禮上發表演說,為香港的福祉以及香港融入國家整體發展大局提供了明確的肯定和啟發性的方向,令人鼓舞。

「一國兩制」在過去25年來的實施,見證了這項原則的優勢,以及在應對挑戰方面所展現的穩健性。事實上,習主席重申「一國兩制」的成功實施證明應該長期堅持這一制度,沒有理由作出改變。此外,在解釋「一國兩制」政策的方向時,習主席肯定了保持香港獨特優勢的重要性,包括普通法制度以及司法機關依法獨立行使的審判權。我很高興並且深信,香港作為中國唯一的普通法司法管轄區,將繼續扮演其獨特角色,連接東西方以及成為通往中國大陸的門戶。

香港律師會將繼續守護法治,鞏固香港作為國際金融中心及亞太區國際法律及爭議解決服務中心的地位。

香港律師會會長 陳澤銘
2022年7月1日